

---

TERRI AGNEW: Buenos días, buenas tardes y buenas noches. Habla Terri del personal. Bienvenidos a la llamada de At-Large ad hoc sobre responsabilidad de la ICANN y la transición de la IANA del día jueves 3 de septiembre de 2015 a las 17:30 UTC.

En el canal en inglés tenemos a Olivier Crépin-Leblond, Alan Greenberg, Cheryl Langdon-Orr, Gordon Chillcott, Eduardo Díaz y Sébastien Bachollet.

En este momento tenemos participantes en el canal en español. Tenemos disculpas de León Sánchez y Alberto Soto.

Del personal tenemos a Heidi Ullrich y quien les habla, Terri Agnew.

Nuestros intérpretes en español son Verónica y David.

Quisiera recordarles a todos los participantes que digan su nombre antes de hablar, no solo para los efectos de la transcripción sino también para que nuestros intérpretes los identifiquen en el canal lingüístico correspondiente.

ALAN GREENBERG: Gracias, Terri. Esta va a ser una reunión muy interesante. Ya estoy metiéndome de lleno en mi parte. Estoy haciendo de Olivier en este momento. De hecho, yo no creo que hubiese ninguna otra cuestión programada para esta reunión.

¿Hay alguien que quiera hacer algún cambio sugerido a esta agenda? No veo a nadie que quiera hacer cambios. Vamos a considerar la agenda adoptada y vamos a pasar directamente a la sección tres. Le voy a ceder

---

*Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archivo, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.*

la palabra a Alan Greenberg. Y ahora yo mismo voy a sacarme el sombrero de Olivier y me voy a poner el mío propio de Alan Greenberg. Yo voy a presidir la llamada durante la primera hora y Olivier va a estar en el puente pero no va a estar en el Adobe Connect así que se conectará después. Olivier no está en el Adobe Connect pero sí está en el puente telefónico.

En la reunión de hoy vamos a revisar los cambios que se realizaron en la declaración preliminar. Vamos a analizarlos rápidamente y no creo que haya mucha cuestión controvertida. En la medida en que las personas quieran hacer algún cambio, les voy a pedir que sean muy breves en decir lo que quieran decir porque tenemos una parte más sustancial de la reunión de la que ocuparnos que es hablar de nuestra reunión de tres horas entre el CCWG y la junta que ocurrió ayer, que cambió radicalmente el paisaje, creo que esa es la expresión adecuada, el panorama.

Si miramos la declaración, el primer cambio es el preámbulo que puse en la parte de los principios donde se explica por qué son tan importantes los principios. Los principios y los valores fundamentales van a ser utilizados por los IRP para determinar si ICANN está siguiendo los estatutos actuales. En la medida en que eso sea vago o esté sujeto a interpretación, vamos a terminar interpretando los IRP de un modo que quizás nosotros no pensamos. Es muy importante que sean precisos y que digan exactamente lo que nosotros creemos que deben decir y que no sean declaraciones vagas que puedan ser interpretadas de distintas maneras.

Lo primero es una sección de la cual no hicimos una declaración anoche. La intención es decir que la ICANN no puede controlar el contenido de

---

los sitios web o de otros vehículos de Internet que utilizan nombres de dominio. A mí me parece que la redacción es un poco problemática en el sentido de que hay algunas personas dentro de la ICANN que consideran que el nombre de dominio en sí es contexto. Si ustedes aceptan esa interpretación, eso quiere decir que ICANN no tiene derecho de controlar lo que establezcan los TLD que se colocan en Internet. Esto implica que incluso lo confusamente simple que es la cuestión de la seguridad y la estabilidad podría ser sujeta a interpretación. A mí me parece que eso no es aceptable. Yo creo que el contenido no restringido sería aceptable explícitamente si excluye a los identificadores de los cuales ICANN tiene control, específicamente los TLD.

¿Hay algún comentario sobre eso? No veo ningún comentario. Los siguientes cambios son de errores de ortografía y cuestiones parecidas. Al final de la página dos y al principio de la tres tenemos otro cambio donde hablamos de los valores fundamentales que tienen que ver con el mercado de dominio muy competitivo. Hubo una oración sobre la confianza del consumidor que fue eliminada. Nuestra afirmación dice que la AOC, la Afirmación de Compromisos, hablaba sobre la responsabilidad de la ICANN de asegurar la confianza del consumidor en el sistema de nombres de dominio, específicamente en lo que se refiere a los gTLD.

Creo que fue Tijani quien pidió que se aclare esa declaración en el sentido de que se hablaba de todos los TLD y no de los nuevos gTLD solamente.

Los siguientes cambios son un poco menores. Ahí decimos que hubo una nueva declaración donde se decía que ICANN no equilibraba las

---

---

necesidades de las distintas partes interesadas. Nosotros estamos diciendo que eso tiene que estar sujeto a los valores fundamentales y a los requisitos de la seguridad pública.

Christopher tiene la mano levantada. No lo podemos oír, Christopher. Si el personal puede averiguar cuál es el problema con Christopher Wilkinson y decirnos por qué no puede hablar, por favor.

El siguiente cambio en el documento tiene que ver con el punto 6.1 en la membresía de SO y AC, el modelo actual de membresía, y si hay menos de tres SO y AC, no puede funcionar.

Hubo una sugerencia de que esto fuese contingente al número actual de SO y AC, y que si ese número cambiaba, por supuesto el otro número tenía que cambiar también.

TIJANI BEN JEMAA:

Me parece que están hablando de mí.

ALAN GREENBERG:

Me parece que lo que usted decía es que tenía que haber por lo menos tres SO y AC que participaban y eso presumía que el número actual era de siete en total, y que si este número cambiaba, lo otro también tenía que cambiar. Eso es lo que yo puse en el documento.

TIJANI BEN JEMAA:

No es solamente eso. Podría haber un cambio, como dijo Sébastien con un muy buen ejemplo. Nosotros podemos dividirnos en tres o en cuatro SO y AC.

*Pedimos disculpas pero no comprendemos bien el audio de Tijani.*

---

Puede haber SO de la misma familia. Estamos hablando de la misma SO y AC, tal como está configurada ahora.

ALAN GREENBERG: Si usted puede proponer algunas palabras alternativas. Lo que yo dije es que la cantidad de AC que votan cambios, el número de participantes tiene que ser revisado y tiene que haber otras reglas. Es decir, tiene que haber por lo menos 12 SO de un sector.

TIJANI BEN JEMAA: Exactamente. Y puede haber algunas incluso que desaparecen. Por eso yo creo que es importante hablar de las consideraciones actuales.

ALAN GREENBERG: ¿Qué le parece si decimos si la cantidad y el mismo mix de SO y AC cambian?

No veo que haya ningún otro cambio sustantivo en el cambio. No veo ninguna otra mano levantada, por eso voy a considerar que este documento ya está listo y que va a estar sujeto a la próxima discusión que vamos a tener que es muy importante y que va a tener un impacto en nuestro documento porque si bien el documento en teoría es un comentario sobre el borrador que tenemos, no creo que podamos evitarlo.

TIJANI BEN JEMAA: ¿Por qué no se incluyó la propuesta del modelo de tres designadores?

---

ALAN GREENBERG: Ah, sí, debería haberlo mencionado. Creo que nos sobrepasaron los eventos. Podemos llegar al final de la reunión.

TIJANI BEN JEMAA: Yo sé pero debemos decir que este modelo no es el primero y que la evolución de lo que está sucediendo ahora es una confirmación.

ALAN GREENBERG: Sí, eso lo puedo hacer. Creo que fue otro grupo el que comentó sobre esto. No creo que agregue ningún valor pero no tengo ningún problema en agregarlo. Lo vamos a hacer en la versión siete, entonces. ¿Algún otro comentario antes de que pasemos a hablar de la reunión de ayer?

TIJANI BEN JEMAA: Perdón, pero yo le mandé un mail a usted. Lo mandé también a la lista para que hablemos sobre el tema de las cuestiones de la IANA y, lo lamento, pero yo comenté sobre todos los documentos y quería ver la redacción en la que se podían cambiar los representantes.

*Pedimos disculpas pero el audio de Tijani no es claro.*

ALAN GREENBERG: No es demasiado tarde. Si usted quiere ser considerado, puede mandar el email y lo podemos poner en el archivo del wiki y yo lo voy a encontrar. No sé muy bien todavía cuándo voy a hacer la actualización. Creo que me voy de vacaciones mañana y tengo muchas cosas que hacer antes de esto, pero ciertamente lo voy a mirar.

Muy bien, ¿terminamos ya con este documento? Okey. Entonces, tuvimos tres horas de reunión ayer por la noche, en mi horario. Fue una

reunión realmente sin precedentes entre el CCWG sobre la responsabilidad y la junta de la ICANN. Fue una oportunidad para que la junta pueda dar su feedback sobre el estado en el que está el CCWG. Hubo importantes discusiones dentro de la junta. La junta aparentemente se ha reunido durante muchas horas y ha hablado esto y ha revisado el documento. También hubo reuniones en Washington entre varios miembros de la junta y distintas personas. Yo creo que esto también se incluyó.

La razón por la que yo menciono el modelo de la comunidad como un solo designador es que además de que no cumple con nuestras necesidades, hay tantas cosas que no están especificadas en este punto que no estábamos seguros de que se pudiese completar durante los plazos que teníamos con suficiente detalle como para convencer a la gente de Washington de que nuestra propuesta es accesible y que no está sujeta a ser capturada. De hecho, es implementable.

Esto no es nada trivial. Larry Strickling dejó muy claro en Buenos Aires que ellos estaban buscando algo que fuese completo y que esté completo y listo para ser implementado. El comentario de, por ejemplo, uno de los copresidentes, Thomas, es que nosotros simplemente tenemos que establecer el plan y tenemos los próximos meses para llenar los detalles, fue muy problemático para algunas personas, incluido yo, porque yo pensé que eso lo íbamos a hacer después de Dublín. La junta, aparentemente, tiene inquietudes similares.

La introducción general del documento y, en realidad, esta breve introducción dada por Steve Crocker, se encuentra en la pantalla actualmente. Voy a colocar el link también en la agenda. Básicamente lo que se dice es que se apoya o se avala la intención pero no se avalan

---

---

algunas de las cuestiones específicas y queremos trabajar en forma conjunta para poder lograr los objetivos.

También, Chris Disspain abordó los detalles específicos y voy a mencionar sus puntos uno por uno. El primero tiene que ver con los estatutos fundamentales y el proceso de enmienda o modificación. Ahí se dice básicamente que están de acuerdo con lo que estamos haciendo pero que no tienen detalles específicos. Hay preguntas que surgieron luego, como, por ejemplo, si están de acuerdo con todos los valores fundamentales. En nuestra declaración nosotros hemos objetado alguno de estos valores y se hicieron comentarios al respecto.

La intención general era... Voy a buscar la manera de decirlo adecuadamente. Era volcar en los estatutos la posibilidad de que la comunidad tenga la facultad de efectuar cosas sin tener un modelo de membresía o un modelo de designador. La exigibilidad de todo esto... No estoy leyendo en orden. La exigibilidad o implementación sería a través de los estatutos y mediante un arbitraje vinculante. El IRP y los cambios al IRP que han mencionado y creo que esto es el punto importante y problemático para muchas personas es que estamos hablando de los mismos cambios que la comunidad había objetado hace un tiempo atrás y esto simplemente va a simplificar una gran cantidad de trabajo pero supongo que eso va a ser también aceptable hasta cierto punto.

También hablan de no utilizar el IRP. Utilizar el IRP para disputas externas pero también el IRP modifica y no podría abordar de forma completa las disputas que surjan entre la junta y la comunidad y, a su vez, considerar las decisiones de los paneles externos entre sí. En ambos casos el mecanismo de cómo esto se rectificaría no se describe en la



propuesta actual. Esta es una sección que está falta. Entonces sugieren que el IRP quizás no sea el mecanismo adecuado a utilizar para poder resolver disputas y sugieren la forma de un arbitraje vinculante.

Los cambios a los estatutos, y creo que aquí están hablando algo que no es disimilar pero, una vez más, no tiene una exigibilidad o una implementación que sea de carácter absoluto. Los procesos presupuestarios de los que hablan obviamente siguen el modelo de membresía. No se tiene la facultad de veto pero hablan de incorporar más procesos para asegurarse de que la comunidad tenga un rol en la toma de decisiones. En cuanto a la remoción o destrucción de la junta directiva, aquí quieren ver una serie de causas muy bien definidas y muy específicas y esto nos lleva a la posibilidad de hacerlo o a sacar la causa del desacuerdo dentro de los principios.

Luego la incorporación de la Afirmación de Compromisos. Aquí creo que hubo un acuerdo general. Los otros puntos no creo que sean contenciosos pero sí contienen muchos detalles. Ha habido muchas idas y vueltas en todo esto y me parece que son bastante válidas entre estas porque se está reformulando una propuesta pero nosotros decimos que no estamos cambiando la propuesta sino que estamos dando diferentes implementaciones. Me parece que esto es importante.

Esto no se presenta como una nueva propuesta sino como una propuesta con cambios significativos a la comunidad donde se sugiere que hay muchas idas y vueltas, lo cual es propio de un proceso de múltiples partes interesadas, y que ha sido revisada por varios miembros dentro del grupo. También hay una inquietud referida a los plazos, cómo se van a cumplir con las cuestiones a realizar en los plazos dados.

---

Creo que aquí hay respuestas a alguno de estos puntos. El problema principal de la transición es que la ccNSO ha dicho brevemente que solo pueden tomar decisiones en las reuniones y eso no va a ser antes de Marrakech. Entonces, si vamos a ser más flexibles tenemos todavía un par de meses para poder efectuar la transición. No me parece que los plazos sean un problema principal excepto para la comunidad que va a estar muy ocupada.

También hay un gran ida y vuelta respecto de la exigibilidad y el tema del arbitraje. A mí me resulta un poco curioso esto porque los que están en contra de la exigibilidad dicen que en realidad no es la exigibilidad sino el mecanismo que es parte del proceso lo que no funcionaría. Hay idas y vueltas con este tema del arbitraje también pero también existen otras sutilezas como por ejemplo que este criterio de exigibilidad podría cambiar la manera en que reacciona la junta.

Ahora le voy a dar la palabra a los participantes de esta reunión para que hagan sus comentarios o haga alguna corrección. Sébastien, adelante, por favor.

SÉBASTIEN BACHOLLET:

Gracias, Alan. Supongo que Olivier también va a estar en la lista de oradores. Muchas gracias, Alan, por su resumen. Fue muy bien realizado. Simplemente yo quería expresar mi punto de vista. Yo diría que es la junta de siempre y que esto va a crear serios inconvenientes. Una de las razones por las que digo esto es que, por supuesto, usted ya dijo que se llegó tarde con una propuesta y, en segundo lugar, tiene que ver con la gente que expresa sus comentarios.

Aquí no es la junta directiva la que se está expresando. Son simplemente dos miembros de la junta directiva. Creo que en algún momento vamos a tener que escuchar a las diversas voces dentro de la junta directiva. No es que yo no tenga confianza en lo que se ha dicho pero debería ser la totalidad de la junta directiva la que se exprese porque uno nunca sabe si no tienen otra cosa para decir.

Yo sé cómo trabaja la junta. También sé que hay una mayoría pero quizás no toda la junta directiva esté de acuerdo con esto. También puede haber puntos de vista que provengan de estos miembros o de un abogado respecto de la ICANN que es el único que sabe cómo se creó la ICANN porque hay muy pocas personas en realidad o prácticamente no hay gente en la junta y en el personal, y muy poca gente dentro de la comunidad que pueda de verdad comprender este debate lo cual me parece que sería muy bueno e interesante ver cómo se desarrolla.

Además quería decir que nosotros hablamos de los plazos. Yo ya lo expresé ayer en el chat. Yo recuerdo muy bien hace un tiempo cuando estábamos debatiendo con la junta directiva algunas cuestiones, hubo una reunión que se estableció en el último momento en diciembre y fue una reunión de dos días donde se le pidió a la gente que asistiera y no fue una buena reunión en realidad porque en aquel entonces había 100 participantes, pero era una época en la cual las decisiones de la ICANN representaban a toda la comunidad.

Finalmente, mi último comentario es el siguiente. Aquí hay declaraciones que pueden ser ciertas pero lo que a mí más me impacta es el fundamento de Steve DelBianco que dice que está en desacuerdo con algunas cuestiones de la junta directiva y no recuerdo bien la palabra que dijo pero algo así como que la ICANN debe estar dentro de

---

---

un área específica y que queremos reforzar eso y que la propuesta quizás no lo cumpla. Me parece que eso debe ser tenido en cuenta.

Yo creo que hay que enfatizar todo este trabajo pero es interesante. Yo estoy en contra de esto porque la ICANN tiene que poder evolucionar, ya lo he dicho antes. Creo que también fue muy interesante la reunión de ayer porque desde mi punto de vista fue una oportunidad con la junta directiva y esta es una organización que tiene una junta directiva y necesitamos una junta directiva que esté bien. Gracias.

ALAN GREENBERG:

Yo no creo que eso sea un gran problema. Yo estoy de acuerdo con Sébastien de que todo lo que se presentó y, de hecho, él no hizo un muy buen trabajo de eso, creo que hubo un error y al combinar esto con la intervención de Fadi donde decía que esta no era una nueva propuesta, yo creo que esto afectó a la credibilidad de la propuesta significativamente. Tiene la palabra Olivier.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND:

Gracias, Alan. Solo un par de comentarios sobre la discusión que tuvimos ayer. Todo el anuncio y la presentación fueron recibidos con mucha sorpresa diría por las personas que estaban presentes en la llamada. Nadie anticipó que eso fuese a ocurrir en el sentido de que la junta estaba mucho más en línea con el punto de vista que con lo que efectivamente la junta mencionó.

En el consejo de la GNSO anteriormente hubo una actualización sobre la llamada que ocurrió hace algunas horas y ciertamente hubo varias preocupaciones que permeaban en esa llamada. La primera es la demora que puede haber. Algunos están diciendo que es una propuesta

muy diferente, radicalmente diferente y si esa propuesta de la junta iba a ser seguida tenía que haber un nuevo periodo de comentario público.

Básicamente, nosotros estamos tirando por la ventana ya el plazo de Dublín porque es muy poco posible o por lo menos la sensación general es que es muy poco posible que exista un consenso y un acuerdo con la junta. Ahora, yo envié un email a una lista de IANA y hay allí una posibilidad de una reunión en persona que puede ocurrir en Los Ángeles pero algunas personas en la GNSO ya están diciendo: “No, bueno, esperen. Lo que nosotros no queremos es que haya una negociación en persona entre la junta y los grupos de trabajo intercomunitarios porque así no se hacen las cosas. Tiene que haber políticas de consenso, no negociaciones”. Estamos en una posición en este momento en el que yo diría que la mayoría de la gente en la GNSO está esperando que aparezcan los detalles de lo que se presentó en una forma muy breve o que presentó Chris Disspain. Quisieran ver más detalles y dedicarle más tiempo a estudiar esto antes de tener el feedback.

Mi sensación es que algunos van a estar un poco enojados por esto pero a mí definitivamente no me enoja la propuesta que la junta está realizando. Yo expresé mi inquietud ciertamente sobre todo el tema de capturar el proceso y todas estas cuestiones que van surgiendo, lo que diseñaron los grupos de responsabilidad y, por lo tanto, ver que la junta ahora genera un nuevo conjunto de recomendaciones o de propuestas. Ciertamente pareciera que va a tener una menor posibilidad de captura que lo que propone la comunidad.

Por último, porque no me quiero extender mucho, hay sí, por supuesto, un gran elefante que está dentro de la sala y todo el mundo está hablando de esto. Todo tiene que ver con el control y quién tiene la

---

palabra final. ¿Es el control comunitario? ¿Es el control de la junta? Esa es la línea final, ¿no? La junta quiere retener el hecho de que ICANN sea controlada por la junta con las salvaguardas, etc. para asegurarse de que la junta sea responsable y que pueda rendir cuentas pero la comunidad quiere que el control esté en las manos de la comunidad. Allí es donde estamos en esta calle de una sola vía y no sabemos muy bien qué es lo que va a suceder.

ALAN GREENBERG:

Tiene la palabra primero Eduardo y creo que es Tijani quien está hablando.

TIJANI BEN JEMAA:

Yo tengo otra llamada a las 6:00. Quisiera decir algo. Gracias. Lo voy a decir entonces. Primero, no estoy seguro de si lo que la junta propone es la opinión de algunos miembros. Por ejemplo, yo sé que nuestra representante Renalia está al tanto de todo lo que sucede. Yo no sé, quizás Sébastien conoce mejor que yo a esta gente pero me parece que hay mucho acuerdo dentro de la junta.

Esto era entonces lo primero. Lo segundo y principal, yo creo que el problema, Alan, para nosotros, es un problema de abogados. Tenemos abogados que dicen que si no tenemos personería jurídica, no podemos hacernos valer y la junta dice que sí. Yo les pregunté cómo hacemos esto. Nuestros abogados dicen que no y eso es cierto. Pero creo que nuestro modelo también está muy mal en muchos aspectos porque tenemos un modelo de membresía y luego tenemos otro modelo de la comunidad empoderada, etc., y no sabemos muy bien cuál es el modelo de los miembros.

---

Ahora existe otra posibilidad de hacer valer esta facultad sin la personería jurídica. Si eso es así, si se puede hacer valer sin personería jurídica, va a ser un problema. Lo que yo considero es que ahora no estamos hablando del control de una compañía. Yo lo que siento es que estamos cambiando la custodia de un estado por la custodia de una empresa. Yo sigo considerando que la custodia del gobierno de Estados Unidos es mejor que la custodia de una empresa.

Usted sabe que después de cierto periodo...

*Pedimos disculpas pero no escuchamos bien a Tijani y no es posible interpretarlo con claridad.*

Quizás esto sea lo que va a suceder porque yo sé que va a haber algunos en la comunidad que van a evitar el abuso pero si tenemos un presupuesto, esto puede ser un verdadero problema.

*Pedimos disculpas pero no podemos interpretar a Tijani.*

La comunidad somos todos y somos una cierta cantidad de participantes.

ALAN GREENBERG:

Gracias, Tijani. Fueron más de dos palabras. El siguiente en la fila es Eduardo.

EDUARDO DÍAZ:

Gracias, Alan. Yo creo que al final del proceso, el CCWG va a tener X y Z, ¿no? Lo que salga de allí, nosotros vamos a tener que llevarlo al ICG o al CCWG.

---

ALAN GREENBERG:

La junta no tiene que aprobarlo pero la junta sí va a dar una especie de comentario y eso no va al ICG, creo que va a la NTIA porque el ICG solamente va a la junta, así que va a la NTIA. Lo que yo considero es que incluso si la propuesta fuese muy aceptable para la NTIA, si la junta tuviese fuertes reservas, creo que habría que ver cuál va a ser la decisión. Yo no soy experto en eso, pero sí va a ser transmitida con comentarios.

EDUARDO DÍAZ:

Yo solamente quería saber.

ALAN GREENBERG:

Eso es lo que yo entiendo. Ellos acordaron procesar y el primer paso va a ser que si la junta no lo acepta hay que ir al CCWG y explicarles por qué y ver si se pueden resolver los problemas. En cierta medida se puede suponer que lo que hacemos hasta ahora se podía haber hecho un poco antes pero creo que eso está en el acuerdo.

La cuestión de las opiniones legales es muy importante. Si nuestros abogados del CCWG nos dicen que el proceso no es implementable, tenemos un problema. Podemos decir que no nos gusta pero que va a funcionar y eso es algo diferente. Yo personalmente estoy dispuesto a aceptar el mecanismo de la comunidad como miembro único pero yo dije en alguno de mis comentarios que me preocupa si es que eso realmente va a reflejar la comunidad en lo que respecta a la votación y a la decisión que se tome.

Creo que esto afecta a una pequeña parte de la comunidad y a pesar de que normalmente yo apoyo el proceso de múltiples partes interesadas, cuando miro cosas que hace el CWG o que estaba dispuesto a aceptar y



proponer, y cuando miro el modelo provisional del CCWG me preocupa realmente. Me preocupa que estos grupos terminen teniendo el control de una muy pequeña cantidad de personas que hablan mucho y el rol del grupo en general se convierte en el rol de un pequeño grupo de personas que hablan más fuerte y durante más tiempo. A mí realmente me preocupa ese proceso tal como está ahora.

Cheryl tiene la palabra.

CHERYL LANGDON-ORR:

Muchas gracias, Alan. Yo creo que es importante tener en cuenta esta cuestión de que un grupo pequeño domine a la mayoría. Para ser honesta, creo que tenemos que tener en cuenta esto.

*Los intérpretes pedimos disculpas pero el audio de Cheryl Langdon-Orr no es claro y no es posible interpretarlo con exactitud en el canal en español.*

En cuanto a las sugerencias por parte de la junta directiva, creo que es una respuesta humana a los desafíos por delante.

*Los intérpretes nuevamente pedimos disculpas pero el audio de Cheryl Langdon-Orr no es claro y no es posible realizar una interpretación adecuada en el canal en español.*

El punto que mencionó Sébastien sobre la junta directiva, bueno, yo quisiera decir que estoy en desacuerdo para los registros y creo que hay que tener en cuenta los debates que se han realizado mediante los comentarios públicos y el proceso pertinente. Aquí tenemos al CCWG, a la comunidad de At-Large y a otras comunidades y esto también se ha debatido extensamente. Además hay que agradecerles por esto.

---

*Los intérpretes pedimos disculpas pero el audio de Cheryl Langdon-Orr no es claro y no es posible brindar una interpretación adecuada en el canal en español.*

Me parece que tenemos que tener en cuenta la reunión de Dublín porque en lo personal yo creo que hay una propuesta del CCWG puesta a comentario público y a reconsideración de la junta directiva, la cual la respondió y cuyos comentarios hay que incorporar porque tenemos que ver qué hacer y no negociar con la junta directiva. Tenemos los comentarios de Steve Crocker de la reunión y creo que esto es una oportunidad para el CCWG y para la comunidad o miembros de la comunidad de avanzar y también tener en cuenta otros comentarios públicos que se hayan efectuado.

Habiendo dicho esto, creo que mi punto de vista es que no sé si me siento muy conforme o segura con lo que la junta está sugiriendo. Quizás se requieran cambios mínimos a la estructura del modelo actual de la ICANN y podemos entonces tener la mayor parte de este diseño pero en lo personal a mí realmente no me interesa si la junta directiva tiene el control último. Está la comunidad por encima.

*Los intérpretes pedimos disculpas pero el audio de Cheryl Langdon-Orr no es claro y no es posible interpretarlo con exactitud en el canal en español.*

Tenemos que ver si se va a cambiar el modelo y qué hacer con estos nuevos cambios para ver si se crea algo nuevo y si se puede evolucionar a un modelo de la comunidad. ¿Debemos seguir el modelo de la comunidad? Si es así, lo podemos hacer. Esto va a plantear inquietudes. Sabemos lo que hace la NTIA y necesitamos hacer una transición.

---

¿Tenemos una propuesta que no tiene consenso? Bueno, tenemos la reunión de Dublín para hablar al respecto y ver qué podemos hacer, por ejemplo, en la vía de trabajo 2.

*Los intérpretes pedimos disculpas pero el audio de Cheryl Langdon-Orr no es claro y no es posible dar una interpretación adecuada y exacta en el canal en español.*

¿Tenemos que seguir trabajando? Sí, absolutamente, pero tenemos que ver todo el trabajo y dar un resultado que sea concreto porque el CWG ha respondido a las preguntas.

*Los intérpretes pedimos disculpas dado que la calidad de su audio no es buena y no es posible realizar una interpretación adecuada y exacta en el canal en español.*

ALAN GREENBERG:

Gracias, Cheryl. Bueno, estoy de acuerdo con mucho de lo que usted dijo, con la mayoría de lo que ha dicho. Mi crítica a la presentación de Chris podría decirse de otra manera y me parece que sabemos que la junta se ha reunido. Yo voy a tener que empezar a redactar algo así que le voy a pedir a la gente que sea breve y que exprese algo con claridad. ¿Podemos nosotros aprobar esto o expresar nuestro acuerdo con esto o simplemente les parece que es una abominación? Yo voy a tomar en cuenta lo que me digan pero lo tenemos que hacer. También me gustaría ver que se propongan cambios pero como base para avanzar. Yo estoy a favor de lo que se ha dicho y de la actitud del CCWG y que aquí hay una mejor posibilidad que en el documento de la propuesta.

Me parece que el modelo actual carece de muchos detalles y en cuanto a los detalles, estos quitan confianza. Me parece que ese es el

---

---

problema. Tenemos una lista de oradores así que le voy a dar la palabra ahora a quien preside la reunión y le doy la palabra primero a Seun.

SEUN OJEDEJI: Muchas gracias, Alan. ¿Me pueden escuchar?

ALAN GREENBERG: Sí, lo escuchamos. Adelante, por favor.

SEUN OJEDEJI: Bueno, bien. Yo estoy de acuerdo con mucho de lo que se ha dicho, especialmente con lo que se acaba de agregar en cuanto a qué cosas falta considerar. También me gustaría mencionar un punto para tener en cuenta. Lo que tenemos ahora no es una propuesta final sino que es un cronograma o un esqueleto y lo importante es que estemos o avalemos las cuestiones más importantes y ver si esto está avalado o no.

Creo que probablemente sea necesario que toda la junta directiva escriba o brinde estos detalles. Entonces, si pudiéramos tener esto, probablemente podamos trabajar. Me parece que sería bueno si es así. Necesitamos tener los detalles completos y concretos. Una propuesta detallada y concreta.

*Los intérpretes pedimos disculpas pero el audio de Seun Ojedeji se entrecorta y no es posible realizar una interpretación adecuada.*

---

ALAN GREENBERG: Seun, perdón pero su audio se está entrecortando y prácticamente no podemos entender lo que está diciendo. Perdón, Seun, pero no lo escuchamos.

Bueno, le vamos a dar la palabra a Olivier, entonces.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Muchas gracias, Alan. Me parece que estamos perdiendo a Seun.

ALAN GREENBERG: Olivier, adelante, por favor.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Muchas gracias, Alan. Ya estoy nuevamente conectado a mi computadora. Simplemente, sobre esta cuestión, lo que mencionó Cheryl en cuanto a que los abogados hablen entre sí me parece que es algo a tener en cuenta. Como dije anteriormente, a mí me parece bien los plazos en los que está pensando la junta directiva. Quizás no me gustan del todo pero prefiero que sea así a otras de las propuestas que hizo el CCWG.

Me inquieta ahora que estamos abordando o estamos tratando con una junta que va de arriba hacia abajo y que tenemos un modelo de múltiples partes interesadas y un grupo de múltiples partes interesadas que trabaja en forma ascendente con la comunidad. Lo que se dijo en cuanto a los asesores legales, bueno, tenemos asesores legales a los que les hemos hecho preguntas específicas y nos han dado respuestas específicas. Ahora bien, hay un punto que a mí me preocupa y que tiene que ver con la exigibilidad jurídica y con el hecho de que se nos ha dicho en repetidas ocasiones que la única manera de lograr la exigibilidad es

haciendo un camino descendiente y ahora la junta nos dice que hay otras formas y que los asesores legales de la junta directiva, que supongo que es de donde viene el asesoramiento legal, creo que es John, que se puede hacer de otra manera.

También John dijo una serie de cosas como por ejemplo con respecto al veto del presupuesto. No se puede tener una junta directiva en una compañía que apruebe un presupuesto y que eso después sea rechazado por una comunidad que no esté compuesta por miembros de la junta directiva porque no van a tener ninguna responsabilidad con la cual lidiar como lo hacen los miembros de la junta directiva por sus acciones o inacciones.

Es un gran problema o una cuestión importante, cuanta más información tenemos para poder tener una propuesta completa por la junta directiva de un lado y mientras lo podemos entender ahora que estamos hablando, hay más probabilidades de que esto tenga sentido y hay más probabilidades de que podamos tomar una decisión de todo esto. A mí me inquieta también la dimensión política. Yo escuché esta tarde en la llamada del consejo de la GNSO que no se va a decir: Vamos a tomar el aporte de la junta directiva y lo vamos a debatir y encontrar una solución. En realidad, la idea era por qué no podemos tomar esta información de la junta directiva para asesoramiento que surja durante el periodo de comentario público y que luego lo rechazamos. A mí no me parece que esto se esté llevando a cabo de una manera que vaya a dar como resultado una solución.

De lo que sí estoy convencido es de que todo esto va a retrasar el proceso y que no va a terminar a tiempo. Supongo, aunque esto es una

---

especulación propia, que la junta directiva ya ha consultado esto con el departamento de comercio. Simplemente es mi especulación.

ALAN GREENBERG:

Primero un par de palabras y después voy a cambiar el teléfono y vas a continuar tú. En cuanto a los tiempos, si pudiésemos resolver el tema de que la ccNSO tome decisiones y el GAC también en cierta medida a pesar de que ellos son más flexibles, ahí vamos a tener más tiempo y podríamos seguramente entrar en otro periodo de comentario público. A mí no me preocupa tanto el tiempo. Los abogados son los que van a tener que venir a decir si esto va a funcionar o no.

Nuestro consejero legal en algún momento nos dijo que hemos tenidos asociaciones no incorporadas y que con eso se hacía una declaración y eso ya estaba. Después apareció el modelo único. Hemos cambiado tantas veces que el hecho de que lo estemos haciendo de nuevo no me preocupa a mí demasiado. Decir que no nos importa lo que dice la junta como otra parte de la comunidad, como quizás se dijo en la GNSO, es lo mismo que que el CWG diga que no nos importa lo que el ICG dice. Como modelo ascendente vamos a tener que tener un plan que funcione y lo que la NTIA piensa nos importa ahora y nos importaba antes.

Creo que la arrogancia va muchas veces en conjunto con este modelo ascendente cuando decimos que nosotros somos los reyes, pero hay otras partes también en este proceso. Le voy a dar la palabra a Sébastien y luego voy a pasar a mi celular, así que solo voy a escuchar y Olivier va a tomar la posta. Gracias.

---

SÉBASTIEN BACHOLLET:

Gracias. Tengo una sensación como un poco mezclada y su comentario, Olivier, sobre la GNSO es interesante. De todos modos, el final del periodo de comentario público es en menos de 10 días, por eso, hagamos lo que hagamos, si nosotros incluimos a la junta en el periodo de comentario público y ellos tienen la intención de hacerlo, ese es uno de los comentarios y también es una parte importante del comentario. La junta es parte de esta organización y lidera esta organización. Decidamos lo que decidamos, ya sea dentro o fuera del comentario público, es importante que podamos responder y discutir esto. De esta manera, vamos a tener que descubrir cuándo el CCWG se va a reunir y hay gente que me ha dicho que el CWG no se reunió después del segundo periodo de comentario y no estamos ahora en la misma posición.

Yo espero que todos puedan entender que necesitamos reuniones presenciales de este grupo, del grupo de trabajo del CWG y en parte también con la junta entera para tener un debate porque hagamos lo que hagamos, y esta es la diferencia con el ICG, el ICG está por fuera de la ICANN, si lo puede decir así. El ICG está por fuera y el CCWG está por dentro. Entonces lo que está por fuera va con la junta y la junta puede enviar una carta pero no pueden decidir no enviarla. Esto puede crear algún problema pero tienen el derecho porque nosotros estamos dentro de los estatutos de ICANN y si están en desacuerdo, están en desacuerdo.

En cuanto al contenido, yo creo que lo que tenemos que decir es que estamos muy interesados en que se debatan todavía unos cuantos puntos y el aporte de la junta es interesante porque tiene una visión



---

distinta de las soluciones, no solamente de la implementación, sino una solución y tenemos que tener esta discusión juntos lo antes posible.

De nuevo recordar que nosotros elegimos a la junta directa o indirectamente a través del NomCom. Nosotros seleccionamos a los miembros de la junta y la junta es parte de nosotros y parte de ICANN.

**OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND:** Gracias, Sébastien. Tengo una pregunta. Dentro de algunos años, cuando tengamos la medida de que la comunidad pueda despedir a la junta, ¿este va a ser uno de esos momentos en los que la comunidad va a hablar precisamente de destituir a toda la junta? Estamos hablando de la severidad del hecho de que la junta no está de acuerdo con la comunidad. Esto es algo que nosotros vamos a tener que enfrentar en el futuro y la comunidad va a decir: Bueno, vamos a echar a una junta que no está de acuerdo con nosotros.

**CHERYL LANGDON-ORR:** Esta es una de esas veces en las que aparece como una especie de petición pero no sé si esto es suficiente para generar que la junta haga algún comentario.

**OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND:** Gracias, Cheryl. ¿Sébastien?

**SÉBASTIEN BACHOLLET:** De hecho, esto muestra que es cierto. Yo estoy de acuerdo con ella. La gente que tiene más voz no son la mayoría y, por lo tanto, no hay un consenso en lo que estamos haciendo. Esto es interesante.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Gracias, Sébastien. Alan, quisiera volver a preguntarle a usted cuál es el paso siguiente porque ya tuvimos una discusión y creo que por un lado todavía estamos esperando a tener más información de parte de la junta que va a ser enviada brevemente para que ellos puedan expandir sus propuestas, pero por otro lado usted preguntó si queremos incluir algún comentario en el periodo de comentario público que tenga que ver con la propuesta de la junta. Es como cuando el periodo en el que había un comentario, yo no podía responder al comentario hecho por otro. ¿Me escucha?

ALAN GREENBERG: Estoy en un teléfono móvil solo por unos minutos. Si pudiese resumir lo que escuché hasta ahora. ALAC es muy receptivo a los comentarios de la junta. Por supuesto, vamos a necesitar más detalle y más confirmación pero nosotros vemos esto muy positivamente y estamos más interesados en un resultado así y en una ICANN que quede segura de esta captura en el proceso. Sé que hay mucha gente que se opone mucho a esto último pero creo que el resultado es el que estamos buscando. Estamos mirando esto positivamente.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Gracias, Alan. Ya que estamos en la llamada, quisiera preguntar si hay alguien más en esta llamada que tenga un punto de vista distinto. Escuchamos hasta ahora a quienes ven esto en forma positiva. ¿Hay alguien que tenga un punto de vista diferente? Como dije antes, en la GNSO, escuché una historia bastante distinta de los participantes que estaban molestos y preocupados por el proceso, del mismo modo, con

---

el mismo nivel que estaban preocupados por el resultado. Incluso algunos estaban más preocupados por el resultado que por el proceso porque dicen: Estuvimos haciendo esto durante varios meses y ahora lo vamos a tener que cambiar. Nunca debimos haber aceptado algo así.

Cheryl.

CHERYL LANGDON-ORR:

Quisiera respaldar lo que está proponiendo Alan. Esta es una situación dentro de la GNSO y debo decir que si hay algún cambio, no va a ser predecible ese cambio. Yo sé que esto queda en una transcripción. Miren, las SO, especialmente de dentro de la industria, van a estar muy contentas una vez que suceda la transición de la IANA para que pueda continuar su propio estatus quo absolutamente sin ningún cambio y ellos quieren seguir teniendo su poder, su control, su significancia y que la comunidad continúe con este mismo sistema.

Esto no va necesariamente con lo que la ICANN está procediendo en estas actividades porque este es el tipo de mecanismo que estamos obteniendo aquí. Creo que al no cambiar la estructura y las funciones, al hacer que haya mayor transparencia, no sé qué va a ocurrir con esas actividades, con esos juegos de trileros, por así decir.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND:

Gracias, Cheryl. Veo en el chat también una nota de Christopher Wilkinson que está muy de acuerdo con lo que Alan acaba de decir. No veo a nadie que quiera tomar la palabra de nuevo. Alan está avanzando con esto. La pregunta sigue siendo si esto debe estar dentro de la declaración de ALAC o si simplemente es una respuesta en la lista de

---

correo del CCWG o una línea. ¿Hay alguien que quiera decir algo sobre esto?

CHERYL LANGDON-ORR: En nuestra declaración.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Bueno, muchas gracias, Cheryl. Creo que nos entendimos bastante sobre esto. En cuanto a la lista de correo del CCWG voy a asegurarme de que quien sea que lea la copia sobre las cuestiones de la IANA pueda continuar en la discusión en nuestro grupo. No sé si seguimos teniendo a Alan en la llamada. ¿Alan? ¿Nos diría qué hacer ahora?

TERRI AGNEW: Alan se desconectó del audio pero creo que se va a conectar nuevamente.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Muy bien. Cuando se vuelva a conectar, por favor, avíseme, así le podemos preguntar si le parece que podemos seguir avanzando sobre la declaración. Tenemos todavía 15 minutos en esta llamada. Sé que los intérpretes tienen poco tiempo hoy así que vamos a tener que pasar al CWG IANA. Hay otra declaración allí. Perdón, estamos hablando del ICG. Ya me estoy empezando a perder con todos estos acrónimos después de nueve horas de llamada, me parece, hoy.

Nuestra última declaración está lista para ser revisada. Ya lo hicimos varias veces. Hay una gran cantidad de modificaciones. Estas son solo respuestas a preguntas que fueron formuladas por el grupo de coordinación en un formato de plantilla. Este es el último llamado a

modificaciones. En una llamada que tuve yo hace algunos días, yo pregunté si íbamos a incluir algún texto de AFRALO que va un poco más allá de la respuesta que teníamos y todavía no tuve ninguna respuesta de nadie en la llamada ni tampoco en la lista de correo después para que me digan si querían avanzar e insistir en que ese texto se duplique o se agregue a la declaración de ALAC.

No estoy muy seguro si alguna de las otras RALO están escribiendo una declaración también pero ciertamente la declaración de AFRALO estuvo muy en línea con la declaración de ALAC. No sé si es que no hubo asesoramiento en conflicto. Como resultado de esto terminamos con el texto que tenemos ahora en la pantalla. Les voy a dar algunos minutos para leerlo y mientras tanto le doy la palabra a Cheryl Langdon-Orr.

CHERYL LANGDON-ORR:

Muchas gracias, Olivier. Me parece que está bien, que la declaración de AFRALO aporta datos adicionales y que tiene mucha similitud en cuanto al contenido y los conceptos así que...

*Los intérpretes pedimos disculpas pero el audio de Cheryl Langdon-Orr no es claro y no es posible dar una interpretación exacta y adecuada en el canal en español.*

*Continúa hablando Cheryl Langdon-Orr pero su audio no es claro, por lo tanto no es posible interpretarla claramente y con exactitud en el canal en español.*

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND:

Le doy la palabra ahora a Alan.

---

ALAN GREENBERG:

Bueno, estoy de acuerdo con Cheryl. Yo hice la misma declaración sobre la declaración del CCWG. No estamos en desacuerdo con lo que dijo AFRALO pero tampoco tenemos que incluir todo. Me parece que es importante que los RALO hagan sus propias declaraciones. Yo estoy conforme con la declaración que usted hizo tal y como está y, si me permite un comentario más, cuando usted preguntó si tendríamos que agregar algo a la propuesta, quizás podríamos agregar algo en los comentarios o en la lista de correo electrónico. La junta dijo que iba a preparar algo para el comentario público así que me parece que es apropiado que nosotros respondamos a eso.

Podemos, por ejemplo, colocar algo en la lista diciendo en qué lugar nos encontramos ahora y quizás alguien quiera hacer una actualización de la declaración para ser un poco más específicos, y eso sería todo lo que quiero acotar.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND:

Muchas gracias, Alan. Una última pregunta para usted respecto de la declaración que está redactando. ¿Le parece bien como está?

ALAN GREENBERG:

No recuerdo qué dije hace dos minutos pero voy a escuchar la grabación tan pronto como sea posible.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND:

Bueno, muchas gracias, Alan. Soy yo el redactor de la declaración para el ICG así que también tengo tarea para hacer aquí. Este es el trabajo que he hecho, que se encuentra en pantalla y creo que es muy importante que las RALO o las otras RALO hagan sus declaraciones con el proceso

---

de consulta. Es importante la calidad, pero también me parece que la cantidad lo es también en relación a la diversidad. Las RALO, las organizaciones regionales, están igualmente involucradas en el ALAC y pueden mostrar su adhesión a todos los puntos con los que se ha estado trabajando en representación de la comunidad y no solamente acotarnos a la opinión de los 15 miembros que representan al comité. Me parece que lo importante aquí es mostrar que este no es el resultado de un grupo reducido de personas sino que hay una gran cantidad de personas que está participando de todo esto.

Yo sé que Tijani ya no está conectado en la llamada pero Seun, usted sí lo está, ¿podría por favor asegurarse de que AFRALO envíe esa declaración y también para que podamos proceder con una votación respecto de esa declaración?

ALAN GREENBERG: Olivier, recuerdo que Tijani dijo que la declaración ya había sido enviada.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Bueno, muchas gracias, Alan.

ALAN GREENBERG: Yo sé que también se está trabajando en LACRALO. No sé si hay alguien que tiene algo para acotar, algo al respecto.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Bueno, muchas gracias, Alan. No veo que haya nadie de LACRALO, desafortunadamente, en la llamada. Quizás le podíamos preguntar a León la próxima vez que él esté conectado para ver cómo está

---

avanzando LACRALO con este tema y ver si hay algún avance por parte de LACRALO o si están pensando también en redactar una declaración.

Quizás también le podemos pedir al personal que le pregunte a León, o no sé quién sería el redactor de la declaración de LACRALO, pero estoy seguro de que lo vamos a averiguar.

CHERYL LANGDON-ORR:

Olivier, quisiera decir algo. Alberto estaba trabajando en algo dentro del grupo, dentro del RALO. Quizás podemos tomar nota de un ítem de acción a concretar para contactarlo y también a León para ver qué nos pueden decir al respecto.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND:

Gracias, Cheryl. Muy bien. Está allí en las notas, bajo puntos de acción a concretar, donde dice: El personal deberá hacer un seguimiento con León y/o los miembros líderes de LACRALO sobre el estado de la declaración de LACRALO sobre la propuesta del CCWG. Así que vamos a verificar con Alberto Soto si esto es así. Muchas gracias por hacerme recordar esto y que era Alberto la persona indicada, el cual ha estado muy activo participando de todo este tema y también ha asistido a una gran cantidad de teleconferencias. Es decir, hay una gran participación.

Este es el segundo punto a tener en cuenta. El tercer punto tiene que ver con el documento de SLE. Ese documento fue enviado a la lista de correo electrónico. Es un documento bastante extenso, tiene unas 27 páginas. La actualización que yo escuché hasta hace unas horas por parte del consejo de la GNSO es que Paul Kane y un grupo estaban todavía debatiendo algunos puntos en relación al documento y si finalmente iba a ser un documento final o un documento negociable



que iba a implicar al personal de la ICANN, al personal de la IANA y también que implica a varios registros así que al haber leído este documento me parece que es un documento muy profesional y yo creo que esto fue negociado con el personal de la IANA. No es solamente un documento escrito por los miembros del grupo de trabajo que lo han redactado y lo han lanzado diciendo: Este es el documento que tenemos. Sino que es un documento basado en el consenso.

Yo lo pude leer extensamente y no tengo ninguna inquietud que me surja en ningún sentido. Ciertamente no he notado nada en particular para señalar. ¿Alguien más lo ha leído? ¿Alguien tiene algún comentario que quisiera hacer sobre este documento? Esto es una parte integral, por supuesto, del documento de acuerdos de expectativas del nivel de servicio, SLE. Y esto va a determinar la calidad con la cual los servicios van a tener que brindarse. No veo que nadie haya levantado la mano, por lo tanto, si no hay ningún comentario...

Veo que Seun está hablando sobre el punto del orden del día anterior. Habla de la declaración de AFRALO que va a ser enviada. Tenemos que asegurarnos de que esto sí sea realmente así.

Ahora llegamos finalmente al último punto que es Otros asuntos. Terri mientras tanto está tratando de ubicar ese sonido que escuchamos, ese “bip”. Bueno, si no hay otros puntos para agregar les quiero agradecer a todos por su participación. Ha sido una reunión muy fructífera. Vamos a hacer el seguimiento en la lista de correo electrónico. Aquí tenemos un ítem de acción a concretar que es hacer un seguimiento con León y la idea nuevamente es ver si la semana que viene vamos a tener una o dos llamadas.

---

Yo sé que tener dos llamadas la próxima semana va a ser algo conflictivo para algunas personas pero veamos qué podemos hacer. ¿Alan Greenberg quiere acotar algo?

ALAN GREENBERG: ¿Todavía me escuchan? Estoy conectado.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Sí, todavía está conectado, adelante.

ALAN GREENBERG: Perdón, pero el teléfono se me desconectaba a cada rato. Yo creo que deberíamos tratar de agendar dos llamadas porque estamos en un punto de inflexión. Yo voy a estar de vacaciones en la próxima semana y realmente no quisiera trabajar mucho pero bueno, veré de qué manera me las puedo arreglar.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Bueno, muchas gracias, Alan. ¿Hay alguna otra sugerencia? ¿Una llamada, dos llamadas, la próxima semana? ¿Qué les parece que podemos hacer? ¿Vamos a necesitar una llamada o dos? Eduardo Díaz, adelante, por favor.

EDUARDO DÍAZ: Yo diría tener una llamada a menos que haya otros desarrollos adicionales en el CCWG por delante.

---

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Muchas gracias, Eduardo. Bueno, entonces, vamos a hacer lo siguiente. Vamos a tener al comienzo de la semana una llamada que creo que va a ser el martes y también vamos a hacer una encuesta Doodle para la segunda llamada pero vamos a determinar luego si vamos a necesitar esa llamada o no una vez que hayamos llevado a cabo la primera llamada. Ahí vamos a determinar si es necesaria una segunda llamada o no. ¿Les parece factible, Terri, Heidi? También tenemos que arreglar la logística con los intérpretes. No queremos comprometerlos y que luego no tengamos la llamada.

TERRI AGNEW: Bueno, es posible poder agendar las dos llamadas.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Bueno, entonces vamos a establecer las dos llamadas y vamos a poner la segunda llamada como una llamada opcional que vamos a decidir si vamos a realizar o no en nuestra primera llamada. ¿Les parece bien? Esto lo vamos a tratar en el punto Otros asuntos de la primera llamada, si les parece bien. Bien, veo que Eduardo ha agregado una tilde verde.

Con esto quiero agradecerles a Verónica y David, nuestros intérpretes. Muchas gracias también a Alan. Espero que usted pueda disfrutar sus vacaciones y esperemos que como grupo no hablemos más con usted de lo que usted puede hablar con su familia esta semana. Muchas gracias. Damos por finalizada esta llamada.

[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]